

Міністерство освіти і науки України
Рівненський державний гуманітарний університет
Кафедра романо-германської філології

Ольга Іванівна ПАВЛОВА

Біобібліографічний покажчик

(до 45-річчя науково-педагогічної діяльності)

Рівне — 2020

УДК 016:929

П-121

*Рекомендовано до друку вченою радою
Рівненського державного гуманітарного університету
(протокол №9 від 31.10.2019 р.)*

П-121 Павлова Ольга Іванівна: біобібліографічний показчик (до 45-річчя науково-педагогічної діяльності) / О.І. Павлова. – Рівне : Волинські обереги, 2020. – 44 с.

ISBN 978-966-416-700-7

Біобібліографічний показчик висвітлює життєвий шлях, наукову та науково-педагогічну діяльність Павлової Ольги Іванівни – кандидата філологічних наук, доцента, професора кафедри романо-германської філології Рівненського державного гуманітарного університету. У показчику представлено бібліографію наукових праць Павлової О.І., що вийшли друком окремими виданнями, а також опублікованих у наукових збірниках, періодичних та продовжуваних виданнях. Показчик розрахований на широке коло науковців, педагогів, викладачів, аспірантів, студентів, працівників бібліотек та всіх тих, хто цікавиться питаннями германського мовознавства.

УДК 016:929

ISBN 978-966-416-700-7

© Павлова О.І., 2020

© «Волинські обереги», 2020

Передмова

Цей біобібліографічний покажчик присвячено науковій та науково-педагогічній діяльності Павлової Ольги Іванівни – кандидата філологічних наук, доцента, професора кафедри романо-германської філології Рівненського державного гуманітарного університету. У покажчику представлено бібліографію 104 наукових і 2 художньо-літературних праць дослідниці за період 1984–2019 рр., серед яких: навчальні посібники, навчально-методичні праці, наукові статті та публікації у фахових періодичних, продовжуваних виданнях українською, російською та англійською мовами.

Біобібліографічний покажчик складається з п'яти розділів: «Основні дати життя та наукової діяльності», «Бібліографія праць», «Офіційне опонування, відгуки на автореферати дисертацій, рецензії на книги», «Участь у міжнародних, всеукраїнських і регіональних наукових, науково-методичних та науково-практичних конференціях», «Підвищення кваліфікації».

Біобібліографічний покажчик розрахований на широке коло науковців, педагогів, студентів. Матеріали з покажчика можуть бути використані в науковій і науково-методичній діяльності освітян і всіх, хто цікавиться питаннями розвитку германського мовознавства.

ОСНОВНІ ДАТИ життя і науково-педагогічної діяльності

13 серпня 1952 р. – Павлова (Коваль) Ольга Іванівна народилась у м. Дегтярськ Свердловської області (РСФСР).

1959–1960 рр. – навчання в першому класі Дегтярської середньої школи (РСФСР).

1960 р. – сім'я переїхала до м. Кам'янець-Подільський (Україна).

1960–1962 рр. – навчання в другому-третьому класах середньої школи в м. Кам'янець-Подільський.

1961–1962 рр. – навчання в дитячій музичній школі по класу баяна.

1962 р. – сім'я переїхала в м. Кокчетав (Казахстан).

1962–1969 рр. – навчання в середній школі № 22 у м. Кокчетав.

1966 р. – закінчення дитячої музичної школи по класу баяна і вступ до вечірньої музичної школи по класу фортепіано.

1969 р. – закінчення середньої школи №22 у м. Кокчетав з похвальною грамотою з англійської мови.

1969 р. – сім'я переїхала у м. Цілиноград (Казахстан).

1969–1973 рр. – навчання на англійському відділенні факультету іноземних мов Цілиноградського державного педагогічного інституту імені С. Сейфулліна.

1971 р. – закінчення Цілиноградської вечірньої музичної школи № 1 ім. П. І. Чайковського по класу фортепіано.

1973 р. – закінчення Цілиноградського державного педагогічного інституту імені С. Сейфулліна із дипломом з відзнакою.

1973–1974 рр. – робота вчителем англійської мови в середній загальноосвітній залізничній школі в м. Атбасар Цілиноградської області.

1974–1980 рр. – викладання англійської мови на кафедрі іноземних мов Цілиноградського інженерно-будівельного інституту.

1980–1982 рр. – стажування на кафедрі англійської філології Київського державного університету ім. Т.Г. Шевченка.

1981–1983 рр. – навчання на дворічних курсах з вивчення французької мови при Київському Домі Вчителя і отримання свідоцтва з відзнакою.

1982–1985 pp. – навчання в аспірантурі на кафедрі англійської філології Київського державного університету ім. Т.Г. Шевченка.

1985 p. – захист дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук за спеціальністю 10.02.04 – Германські мови на тему «Лексемні і фраземні засоби термінологічної номінації (на матеріалі англійської автомобільної терміносистеми)» в Київському державному університеті ім. Т.Г. Шевченка.

1986–1995 pp. – робота на посадах старшого викладача, доцента, завідувача кафедри іноземних мов Цілиноградського інженерно-будівельного інституту (Казахстан).

1988 p. – присуджено вчене звання доцента кафедри російської та іноземних мов.

1995 p. – сім'я переїхала в м. Рівне (Україна).

1996–1999 pp. – робота на посадах доцента, завідувача кафедри іноземних мов і світової літератури Рівненського державного інституту культури.

1999–2004 pp. – робота на посаді завідувача кафедри романо-германської філології Рівненського державного гуманітарного університету.

2002 p. – нагородження нагрудним знаком МОН України «Відмінник освіти України».

2004–2007 pp. – навчання в докторантурі при кафедрі загального та українського мовознавства Київського національного лінгвістичного університету.

2007–2012 pp. – робота на посаді завідувача кафедри романо-германської філології Рівненського державного гуманітарного університету.

2011 p. – видання навчального посібника «Основи термінознавства» (Рівне : Волинські обереги, 2011. – 200 с.).

2012 p. – нагородження Грамотою «Науковець РДГУ–2011» у номінації «Автор–2011».

2012–2019 pp. – робота на посаді професора кафедри романо-германської філології Рівненського державного гуманітарного університету.

2017 p. – видання навчального посібника «Theory and Practice of Terminology Science / Теорія та практика термінознавства» (Рівне : Волинські обереги, 2017. – 96 с.).

2017 p. – видання збірки віршів «Я розвію сум над синім морем» (Рівне : Волинські обереги, 2017. – 52 с.).

2018 p. – видання навчального посібника «English Lexicology / Лексикологія англійської мови» (Рівне : Волинські обереги, 2018. – 124 с.).

БІБЛІОГРАФІЯ ПРАЦЬ

(навчально-методичні розробки, навчальні програми і посібники, кандидатська дисертація і наукові статті)

1. Павлова О.И. Структурно-семантические характеристики подъязыка автомобильной промышленности современного английского языка / О.И. Павлова // Единицы лексического уровня языка: Образование и функционирование. – Киев, 1983. – С. 117–123. – Рукопись деп. в ИНИОН АН СССР № 12718 от 15.04.1983 / Новая советская литература по общественным наукам. Языкознание, № 11, 1983.
2. Павлова О.И. Учебные задания по лексике английского языка для студентов IV курса ф-та романо-германской филологии / Т.П. Ковмир, О.И. Павлова. – К. : изд-во КГУ им. Т.Г. Шевченко, 1984. – 20 с.
3. Павлова О.И. Словосочетания как составная часть терминосистемы / О.И. Павлова // Семантика и прагматика языковых единиц: [сб. науч. трудов]. – К. : изд-во КГУ им. Т.Г. Шевченко, 1984. – С. 20–23.
4. Павлова О.И. Английские автомобильные термины в переводах на русский язык / О.И. Павлова // Теория и практика перевода: [респуб. межвед. науч. сб.]. – К. : Вища школа, 1985. – Вып. 12. – С. 122–127.
5. Павлова О.И. Лексемные и фраземные средства терминологической номинации (на материале английской автомобильной терминосистемы): дис. ... кандидата филол. наук: 10.02.04 / Павлова Ольга Ивановна. – К. : КГУ, 1985. – 189 с. – На правах рукописи.

6. Павлова О.И. Лексемные и фраземные средства терминологической номинации (на материале английской автомобильной терминосистемы): автореф. дис. на соискание уч. степ. канд. филол. наук: спец. 10.02.04 – германские языки / О.И. Павлова. – К. : КГУ, 1985. – 24 с. – На правах рукописи.
7. Павлова О.И. Методическая разработка по внеаудиторному чтению для студентов III курса факультета механизации сельского хозяйства / О.И. Павлова, А.А. Славис. – К. : изд-во Укр. сельск. акад., 1985. – 22 с.
8. Павлова О.И. Методические разработки для аудиторных самостоятельных занятий по английскому языку (для студентов механических факультетов) / О.И. Павлова, Л.И. Ефанова. – Алма-Ата : изд. РУМК, 1987. – 51 с.
9. Павлова О.И. Методическая разработка по обучению чтению общественно-политической литературы на английском языке / О.И. Павлова, Т.Д. Волчкова, Г.Ш. Кайназарова, С.А. Сутидзе. – Алма-Ата : изд. РУМК, 1989. – 31 с.
10. Павлова О.И. Методическая разработка по обучению чтению научно-технической литературы на английском языке (для студентов санитарно-технических факультетов) / О.И. Павлова. – Алма-Ата : изд. РУМК, 1990. – 52 с.
11. Павлова О.И. Иностранные языки в процессе гуманитаризации высшего технического образования / О.И. Павлова // Проблемы гуманитаризации высшего образования: [сб. матер. Всесоюз. науч.-практ.

- конф.]. – Красноярск : изд. Краснояр. политех. ин-та, 1992. – С. 126–132.
12. Павлова О.И. Сборник текстов и упражнений на английском языке для самостоятельной работы студентов 3–4 курсов санитарно-технических факультетов / О.И. Павлова, Г.Ш. Кайназарова. – Алматы : РИК, 1993. – 32 с.
 13. Павлова О.И. Учебные задания по-профессионально-ориентированному чтению на английском языке для студентов-механиков / О.И. Павлова, Г.Ш. Кайназарова. – Алматы : РИК, 1994. – 34 с.
 14. Павлова О.І. Методичні рекомендації та контрольні завдання з дисципліни «Англійська мова» для студентів-заочників вищих навчальних закладів культури та мистецтв / О.І. Павлова, В.В. Ковалюк, Е.Д. Полех, Г.А. Старченко. – Рівне : РДІК, 1997. – 25 с.
 15. Павлова О.І. Учбові завдання з англійської мови для студентів немовних спеціальностей вузів культури / О.І. Павлова, В.В. Ковалюк, Е.Д. Полех, Г.А. Старченко. – Рівне : РДІК, 1997. – 39 с.
 16. Павлова О.І. Учбові завдання з англійської мови для розвитку навичок монологічного усного мовлення / О.І. Павлова, В.В. Ковалюк, Е.Д. Полех, Г.А. Старченко. – Рівне : РДІК, 1998. – 47 с.
 17. Павлова О.І. Збірник текстів та вправ англійською мовою для студентів зі спеціальності «Менеджмент організацій» / О.І. Павлова, Г.А. Старченко. – Рівне : РДІК, 1998. – 33 с.
 18. Павлова О.І. Про проблеми, завдання та перспективи зіставного термінознавства / О.І. Павлова //

- Актуальні проблеми сучасної філології. Мовознавчі студії: Наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету. – Рівне, 2001. – Вип. 9. – С. 141–148.
19. Павлова О.І. Зіставний аналіз структурних характеристик і термінотворчих засобів в автомобільній терміносистемі англійської, французької і російської мов / О.І. Павлова // Науковий вісник ВДУ ім. Лесі Українки. Розділ: Філологічні науки. – Луцьк, 2001. – № 13. – С. 65–70.
 20. Павлова О.І. Навчальна програма з лексикології англійської мови для спеціальності 7.03.05.02. «Англійська мова і література» / О.І. Павлова. – Рівне, 2002. – 10 с.
 21. Павлова О.І. Навчальна програма з курсу «Теорія і практика перекладу» для спеціальності 7.03.05.02. «Англійська мова і література» / О.І. Павлова. – Рівне, 2002. – 12 с.
 22. Павлова О.І. Програма державного іспиту зі спеціальності «Педагогіка і методика середньої освіти. Мова (англ., нім.) та література» / О.І. Павлова, Н.О. Михальчук, Т.В. Терещенко. – Рівне, 2003. – 23 с.
 23. Павлова О.І. Програма державного іспиту зі спеціальностей «Українська мова та література, іноземна (нім., англ.) мова», «Психологія, англійська мова», «Педагогіка та методика початкового навчання, англійська мова», «Дошкільне виховання, англійська мова» / О.І. Павлова, Н.О. Михальчук, Т.В. Терещенко. – Рівне, 2003. – 12 с.

24. Павлова О.І. Основні тенденції в термінотворенні англійської мови / О.І. Павлова // Слов'янський вісник: [зб. наук. праць]. – Рівне, 2003. – Вип. 4. – С. 9–13. – (Серія «Філологічні науки»).
25. Павлова О.І. Термінологія як об'єкт соціолінгвістичного дослідження / О.І. Павлова // Психолого-педагогічні основи гуманізації навчально-виховного процесу в школі та ВНЗ: [зб. наук. праць]. – Рівне, 2003. – С. 310–316.
26. Павлова О.І. Англійські бінарні терміни-фраземи і проблеми їх перекладу / О.І. Павлова // Вісник Житомирського державного університету ім. Івана Франка. – Житомир, 2004. – Вип. 17. – С. 203–205.
27. Павлова О.І. Особливості перекладу науково-технічних термінів / О.І. Павлова // Філологічні студії: Науковий часопис. – Луцьк, 2004. – № 4 (28). – С. 477–484.
28. Павлова О.І. Полісемія в лінгвістичній термінології української мови / О.І. Павлова // Українська термінологія і сучасність: [зб. наук. праць]. – К. : КНЕУ, 2005. – Вип. 6. – С. 320–323.
29. Павлова О.І. Особенности терминологической номинации в английском, французском, русском и украинском языках / О.І. Павлова // Мова і культура: науковий щорічний журнал. – К. : Вид. Дім Дмитра Бураго, 2005. – Вип. 8. – Т. 5. – Ч. 1. – Національні мови і культури в їх специфіці та взаємодії. – С. 111–118.
30. Павлова О.І. Словосполучення як складова частина термінологічних систем (на матеріалі англійської, французької, російської та української мов) /

- О.І. Павлова // Актуальні проблеми сучасної філології. Мовознавчі студії: [зб. наук. праць Рівненського державного гуманітарного університету]. – Рівне : РДГУ, 2005. – Вип. 13. – С. 172–174.
31. Павлова О.І. Перевод терминов в научной литературе / О.І. Павлова // Человек. Сознание. Коммуникация. Интернет: III Междунар. науч. конф. «Русский язык в языковом и культурном пространстве Европы и мира». – Варшава, 2006. – С. 537–545.
32. Павлова О.І. Терминологическое словообразование в современных английском, французском, русском и украинском языках / О.І. Павлова // Науковий вісник Херсонського державного університету: [зб. наук. праць]. – Херсон : Вид. ХДУ, 2006. – Вип. 3. – С. 240–245. – (Серія «Лінгвістика»).
33. Павлова О.І. Мова науки та її лексичний склад / О.І. Павлова // Вісник Національного університету «Львівська політехніка». – Львів, 2006. – № 559. – С. 25–31. – (Серія «Проблеми української термінології»).
34. Павлова О.І. Синонімія в термінології та її особливості (на матеріалі англійської, французької, російської та української мов) / О.І. Павлова // Актуальні проблеми сучасної філології. Мовознавчі студії: [зб. наук. праць Рівненського державного гуманітарного університету]. – Рівне : РДГУ, 2006. – Вип. 14. – С. 34–40.
35. Павлова О.І. Тематическая классификация музыкальной терминологии (на материале английского, французского, русского и украинского языков) / О.І. Павлова // Иностранные языки и литература в

- современном международном образовательном пространстве: [сб. науч. трудов]. – Екатеринбург, 2007. – Том 1. – С. 283–292.
36. Павлова О.И. Роль и место эпонимических терминов в музыкальной терминологии английского, французского, русского и украинского языков / О.И. Павлова // Иноязычное образование: лингвистический и методический аспекты: междунар. науч.-практ. конф., 25–26 апреля 2007 г., г. Барановичи, Республика Беларусь: материалы. – Барановичи : БарГУ, 2007. – С. 93–96.
37. Павлова О.И. Заимствование как один из продуктивных способов пополнения терминологических систем / О.И. Павлова // Мовні та концептуальні картини світу: [зб. наук. праць]. – К., 2007. – Вип. 21. – Ч. 2. – С. 293–299.
38. Павлова О.И. Лексико-граматична характеристика музичної термінології англійської, французької, російської та української мов / О.И. Павлова // Слов'янський вісник Рівненського інституту слов'янознавства Київського славістичного університету. – Рівне : РІС КСУ, 2007. – Вип. 7. – С. 212–217. – (Серія «Філологічні науки»).
39. Павлова О.И. Сопоставительное терминоведение как самостоятельная дисциплина / О.И. Павлова // Un om, un simbol: In honorem magistri Ivan Evseev. – București: Editura CRLR, 2007. – С. 476–482.
40. Павлова О.И. Антонімічні відношення в музичній терміносистемі (на матеріалі англійської, французької, російської та української мов) / О.И. Павлова //

- Вісник Дніпропетровського університету. – Дніпропетровськ, 2007. – Вип. 13. – Т. 1, № 4/1. – С. 218–225. – (Серія «Мовознавство»).
41. Павлова О.И. Проблема многозначности в терминологии (на материале английского, французского, русского и украинского языков) / О.И. Павлова // XXXVI Междунар. филол. конф., 12–17 марта 2007 г.: материалы. – СПб., 2007. – Вып. 18. – Общее языкознание. – С. 52–56.
42. Павлова О.И. Омонимические отношения в терминологии (на материале английского, французского, русского и украинского языков) / О.И. Павлова // Мир русского слова и русское слово в мире: XI Конгресс Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы: материалы. – Варна, 2007. – Т. 5. – С. 179–183.
43. Павлова О.І. Про основні аспекти практичної термінологічної діяльності / О.І. Павлова // Актуальні проблеми сучасної філології. Мовознавчі студії: [зб. наук. праць Рівненського державного гуманітарного університету]. – Рівне : РДГУ, 2007. – Вип. 15. – С. 97–104.
44. Павлова О.І. Афіксація як один зі способів поповнення термінологічного фонду сучасних європейських мов / О.І. Павлова // Філологічні студії: Науковий часопис. – Луцьк, 2008. – № 1–2 (39–40). – С. 418–427.
45. Павлова О.І. Словоскладання як один зі способів термінотворення в англійській, французькій, російській та українській мовах / О.І. Павлова // Науковий вісник Волинського національного університету

- імені Лесі Українки: Філологічні науки. – Луцьк, 2008. – № 2. – С. 116–119.
46. Павлова О.І. Семантичний спосіб термінотворення як джерело поповнення термінологічної лексики / О.І. Павлова // *Ucrainica III Současná Ukrajínistika: Problémy jazyka, literatury a kultury*. – Olomouc : Univerzita Palackého v Olomouci, 2008. – 1 část. – С. 121–128.
47. Павлова О.І. Терминологическая система как объект исследования: ее признаки, типы, состав и структура / О.И. Павлова // *Науковий вісник Волинського національного університету імені Лесі Українки: Філологічні науки*. – Луцьк, 2008. – № 4. – С. 186–191.
48. Павлова О.І. Терміни, професіоналізми і номенклатурні знаки (до проблеми класифікації спеціальної лексики) / О.І. Павлова // *Вісник Національного університету «Львівська політехніка»*. – Львів, 2008. – № 620. – С. 49–54. – (Серія «Проблеми української термінології»).
49. Павлова О.І. К вопросу о функциях термина / О.И. Павлова // *Слов'янський вісник Рівненського інституту слов'янознавства Київського славістичного університету*. – Рівне : РІС КСУ, 2009. – Вип. 8. – С. 125–130. – (Серія «Філологічні науки»).
50. Павлова О.І. Гіперо-гіпонімічні відношення в музичній терміносистемі (англійської, французької, російської та української мов) / О.І. Павлова // *Вісник Дніпропетровського університету*. – Дніпропетровськ: Вид. Дніпропетр. нац. ун-ту, 2009. – Вип. 15. – Т. 2, № 11. – С. 113–119. – (Серія «Мовознавство»).

51. Павлова О.І. Музична терміносистема англійської, французької, російської та української мов у сфері функціонування / О.І. Павлова // Вісник Національного університету «Львівська політехніка». – Львів, 2009. – № 648. – С. 125–130. – (Серія «Проблеми української термінології»).
52. Павлова О.І. Музична терміносистема англійської, французької, російської та української мов у сфері фіксації / О.І. Павлова // Культура народів Причорномор'я: [научний журнал]. – Симферополь: Межвуз. центр «Крым», 2009. – № 168. – Том 2. – С. 150–153.
53. Павлова О.І. Проблема перекладу термінів у художній літературі / О.І. Павлова // Українська наукова термінологія. Проблеми перекладу: наук.-практ. конф.: збірник матеріалів. – Київ: НВП вид-во «Наук. думка» НАН України, 2009. – № 2. – С. 191–197.
54. Павлова О.І. Визначення як спосіб тлумачення наукових понять / О.І. Павлова // Мова: Науково-теоретичний часопис з мовознавства. – Одеса: Астропринт, 2010. – № 15. – С. 150–155.
55. Павлова О.І. Функціонування музичних термінів з нестабільним станом експонентів (на матеріалі англійської, російської та української мов) / О.І. Павлова // Функціональна лінгвістика: [науч. журнал]. – Симферополь, 2010. – Том 2, № 1. – С. 141–144.
56. Павлова О.І. Основи термінознавства: [навч. посібник для студ. вищ. навч. закладів] / О.І. Павлова. – Рівне: Волинські обереги, 2011. – 200 с.

57. Павлова О.І. Про організаційно-методичну діяльність термінологічних органів / О.І. Павлова // Функціональна лінгвістика: [науч. журнал]. – Симферополь, 2011. – Том 2, № 2. – С.115–117.
58. Павлова О.І. Роль і місце аббревіації в системі термінотворення / О.І. Павлова // Наукові записки Національного університету «Острозька академія» – Острог : Вид. НУ «Острозька академія», 2012. – Вип. 27. – С. 71–73. – (Серія «Філологічна»).
59. Павлова О.І. Основные сферы функционирования музыкальных терминов русского языка / О.И. Павлова, В.В. Василькевич // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». – Острог : Вид. НУ «Острозька академія», 2013. – Вип. 36. – С. 54–57. – (Серія «Філологічна»).
60. Павлова О.І. Особенности функционирования музыкальных терминов в украинской художественной литературе (на материале произведений Лины Костенко) / О.И. Павлова // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». – Острог : Вид. НУ «Острозька академія», 2015. – Вип. 58. – С. 165–168. – (Серія «Філологічна»).
61. Павлова О.І. The Theory and Practice of Terminology Science / Теорія і практика термінознавства: [навч. посібник для студ. вищ. навч. закладів] / О.І. Павлова. – Рівне : Волинські обереги, 2017. – 96 с.
62. Павлова О.І. Семантичний спосіб термінотворення в музичній терміносистемі англійської, французької, російської та української мов / О.І. Павлова // Семантична деривація лексики в типологічному висвітленні: колективна монографія. – Рівне : РДГУ,

2018. – С. 100–111. – (Історія та сьогодення філологічної науки; т. 1).
63. Pavlova O.I. The Music Terminology System of English, French, Russian and Ukrainian: Contrastive Study / O.I. Pavlova // Science and Society. Proceedings of the 5th International Scientific Conference (June 15, 2018). – Hamilton, Canada: Accent Graphics Communication and Publishing, 2018. – Pp. 964–985.
64. Павлова О.И. Функционирование английских музыкальных терминов в научном, художественном и публицистическом текстах / О.И. Павлова // Science, Research, Development. Philology, Sociology and Culturology: Monografia Postconferencyjna. Valetta (Republic of Malta), (July 30–31, 2018). – Warszawa: Diamond Trading Tour, 2018. – Str. 13–24.
65. Pavlova O.I. The Development, Modern State and Prospects of Ukrainian Terminology Science / O.I. Pavlova // Perspectives of Science and Education. Proceedings of the 4th Youth International Conference (August 23, 2018). – New York, USA: SLOVO/WORD, Accent Graphics Communication and Publishing, 2018. – Pp. 190–201.
66. Павлова О.І. Modern English Lexicology / Лексикологія англійської мови [навч. посібник для студ. вищ. навч. закладів] / О.І. Павлова. – Рівне : Волинські обереги, 2018. – 124 с. – Англ. мовою.
67. Павлова О.І. Українське зіставне термінознавство: сучасний стан і перспективи / О.І. Павлова // Вісник Національного університету «Львівська політехніка». – Львів, 2018. – № 890. – С. 15–19. (Серія «Проблеми української термінології»).

68. Павлова О.І. Місце і роль термінів-епонімів у музичній терміносистемі англійської, французької, російської та української мов / О.І. Павлова // Семантична деривація лексики в аспекті міжмовних досліджень: колективна монографія. – Рівне : РДГУ, 2019. – С. 114–121. (Історія та сьогодення філологічної науки; т. 2).

БІБЛІОГРАФІЯ ПРАЦЬ (тези наукових доповідей)

69. Павлова О. И. Словосочетания – неотъемлемый член терминосистемы (на материале английской автомобильной терминосистемы) / О. И. Павлова // Теоретические проблемы научно-технической терминологии и практика перевода: [Тез. докл. зон. науч. конф., 4–5 июня 1985 г.]. – Омск, 1985. – С. 113–114.
70. Павлова О. И. Проблема обучения специальной терминологии / О. И. Павлова // Терминологическое обеспечение научно-технического прогресса: [Тез. докл. зон. науч.-практ. конф., 30 июня – 1 июля 1988 г.]. – Омск, 1988. – С. 124.
71. Павлова О. И. Специфика перевода английских автомобильных терминов-фразем / О. И. Павлова // Перевод и текст: [Тез. докл. зон. семинара, 9–10 февраля 1989 г.]. – Пенза, 1989. – С. 54–55.
72. Павлова О. И. Проблема вариативности терминологических единиц / О. И. Павлова // Функциональные и семантические корреляции языковых единиц: [Тез. докл. конф., 17–19 апреля 1990 г.]. – К., 1990. – С. 35–36.

73. Павлова О. И. Проблема полисемии термина в сопоставительном аспекте / О. И. Павлова // Вопросы теории и практики перевода научно-технической литературы: [Тез. докл. зон. семинара, 8–9 февраля 1990 г.]. – Пенза, 1990. – С. 15–17.
74. Павлова О. И. Место и роль терминов-слов и терминов-словосочетаний в терминосистемах / О. И. Павлова // Терминология и перевод в политическом, экономическом и культурном сотрудничестве: [Тез. докл. междунар. круглого стола, 1991 г.]. – Омск, 1991. – С. 41.
75. Павлова О. И. Методическая организация обучения специальной терминологии / О. И. Павлова // Проблемные вопросы преподавания иностранных языков в высшей школе / Киев. гос. ун-т им. Т.Г. Шевченко. – К., 1991. – С. 38–39.
76. Павлова О. И. Организация самостоятельной работы студентов неязыковых вузов по чтению иностранной специальной литературы / О. И. Павлова, Г. Ш. Кайназарова // Проблемы повышения профессионального уровня выпускников меdvузов: [Тез. докл. респ. учеб.-метод. конф., 1991]. – Целиноград, 1991. – С. 61–62.
77. Павлова О. И. Проблема перевода терминов / О. И. Павлова // Современные проблемы научно-технического перевода и обучение переводу: [Тез. докл. межрегион. науч.-практ. конф., 22–24 апреля 1991 г.]. – Ярославль, 1991. – С. 131–133.
78. Павлова О. И. Роль иностранных языков в процессе гуманитаризации высшего технического образования / О. И. Павлова // Вопросы гуманитаризации

- высшего технического образования: [Тез. докл. и выступл. на науч.-метод. конф.] – Целиноград, 1991. – С. 46–47.
79. Павлова О. И. Сопоставительное терминоведение: возможности и перспективы / О. И. Павлова // Вопросы теории и практики перевода научно-технической литературы: [Тез. докл. зон. семинара, 25–26 февраля 1991 г.]. – Пенза, 1991. – С. 55–56.
80. Павлова О. И. Терминологические аспекты научного перевода / О. И. Павлова // Иностранные языки в научной деятельности специалиста: [Тез. докл. междунар. конф., 14–18 октября 1991 г.]. – Ташкент, 1991. – С. 219–220.
81. Павлова О. И. О проблемах сопоставительного терминоведения / О. И. Павлова // Проблемы языков для специальных целей, научной и профессиональной коммуникации: [Тез. докл. междунар. науч. конф., 5–6 мая 1992 г.]. – Киев, 1992. – С. 128–129.
82. Павлова О. И. О речевой направленности обучения иностранным языкам в неязыковом вузе / О. И. Павлова, Н. А. Галамбец // Новые тенденции в лингвистике и преподавании иностранных языков: [Тез. докл. науч.-практ. конф., 23–25 сентября 1992 г.]. – Пермь, 1992. – С. 44–45.
83. Павлова О. И. Проблема вариативности терминов-словосочетаний в переводческом аспекте / О. И. Павлова // Вопросы теории перевода научно-технической литературы: [Тез. докл. зон. семинара, февраль 1992 г.]. – Пенза, 1992. – С. 86–87.

84. Павлова О. И. Проблема обучения иноязычной терминологии специальности / О. И. Павлова // Проблема совершенствования подготовки специалистов в условиях перехода вуза к рыночной экономике: [Тез. докл. XIX науч.-метод. конф. препода. и сотр. ин-та, 27–29 апреля 1992 г.]. – Акмола, 1992. – С. 6–7.
85. Павлова О. И. Проблемы синхронно-сопоставительного исследования терминосистем / О. И. Павлова // Индустриальные тенденции современной эпохи и гуманитарное образование: [Тез. докл. междунар. науч.-практ. конф., 26–28 мая 1992 г.: В 3-х т.]. – Омск. – 1992. – Т. 3. – С. 36–38.
86. Павлова О. И. Сопоставительные исследования терминосистем / О. И. Павлова // Методы сравнительно-сопоставительного исследования романских и германских языков: [Тез. докл. и сообщ. междунар. науч. конф. 19–21 мая 1992 г.]. – Ярославль, 1992. – С. 139–140.
87. Павлова О. И. Обучение специальной терминологии: проблемы и перспективы / О. И. Павлова // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в свете новых социальных задач: [Тез. докл. IV регион. семина.-совещ. по иностр. яз., 19–21 апреля 1993 г.]. – Караганда, 1993. – С. 55.
88. Павлова О. И. К вопросу о ситуативной мотивации в общении / О. И. Павлова // Вербальная коммуникация и обучение иностранным языкам: [Тез. докл. респ. науч. конф., 14–15 декабря 1993 г.]. – Алматы, 1993. – С. 126–127.

89. Павлова О. И. Общая характеристика общения / О. И. Павлова // Вербальная коммуникация и обучение иностранным языкам: [Тез. докл. респ. науч. конф., 14–15 декабря 1993 г.]. – Алматы, 1993. – С. 26–28.
90. Павлова О. И. Лингво-стилистические особенности научно-технической литературы / О. И. Павлова // Проблемы прикладной лингвистики: [Тез. докл. зон. семинара, 24–25 марта 1994 г.]. – Пенза, 1994. – С. 46–48.
91. Павлова О. И. Научно-техническая информация и перевод / О. И. Павлова // Проблемы прикладной лингвистики: [Тез. докл. зон. семинара, 24–25 марта 1994 г.]. – Пенза, 1994. – С. 48–49.
92. Павлова О. И. Опыт научно-методической работы кафедры иностранных языков АИСИ / О. И. Павлова // Проблемы многоуровневого технического образования: [Материалы XXI науч.-метод. конф. преподав. и сотр. ин-та, 18–20 апреля 1994 г.]. – Акмола, 1994. – С. 58–59.
93. Павлова О. И. Основные направления в методике обучения иностранным языкам / О. И. Павлова // Проблемы многоуровневого технического образования: [Материалы науч.-метод. конф. преподав. и сотр. ин-та, 18–20 апреля 1994 г.]. – Акмола, 1994. – С. 57–58.
94. Павлова О. І. Про використання фономатеріалів у навчанні чужоземних мов / О. І. Павлова // Комп'ютерна лінгвістика та викладання чужоземних мов у вищих навчальних закладах: [Тез. допов. III міжнар. наук. конф., 27–30 квітня 1998 р.]. – Львів, 1998. – С. 30–31.

95. Павлова О. І. Лінгвістична теорія термінів і її роль в підготовці спеціалістів-філологів / О. І. Павлова // Підготовка фахівців у галузях філології та лінгводидактики у вищих навчальних закладах: Матеріали Всеукраїнської науково-методичної конференції з проблем вищої освіти, 10–11 жовтня 2002 р. – Харків : ХНУ ім. В.Н. Каразіна. – 2002. – С. 39–41.
96. Павлова О. И. Особенности терминологической номинации / О. И. Павлова // Треті Каразінські читання: Методика і лінгвістика – на шляху інтеграції: [Матеріали Міжнародної науково-методичної конференції, 28 жовтня 2003 р.]. – Харків, 2003. – С. 134–136.
97. Павлова О. И. Обучение иноязычной терминологии специальности / О. И. Павлова // Актуальні проблеми викладання іноземних мов у вищих технічних навчальних закладах освіти: [Збірник праць Всеукраїнської науково-практичної конференції, 22 березня 2004 р.]. – Донецьк, 2004. – С. 203–207.
98. Павлова О. І. Особливості полісемії в термінології / О. І. Павлова // Актуальні проблеми романо-германської філології в Україні та Болонський процес: [Матеріали Міжнародної наукової конференції, 24–25 листопада 2004 р.]. – Чернівці : Рута, 2004. – С. 216–218.
99. Pavlova O. I. The Role of Terminology within LSP Translation Studies / О. І. Павлова // Переклад у XXI столітті: [Тези наукової конференції, 11 березня 2005 р.]. – Харків, 2005. – С. 54–55.

100. Павлова О. И. Грамматическая характеристика музыкальной терминологии английского, французского, русского и украинского языков / О. И. Павлова // Сучасні проблеми лінгвістики та навчання іноземних мов у контексті Болонського процесу: [Збірник наукових праць]. – Хмельницький : ХНУ, 2005. – С. 139–141.
101. Павлова О. И. О языке современной науки / О. И. Павлова // Актуальні проблеми філології та перекладознавства: [Збірник праць та доповідей Всеукраїнської наукової конференції, 12–13 травня 2005 р.]. – Хмельницький: ХНУ, 2005. – С. 109–110.
102. Павлова О. И. Перевод терминов в научной литературе / О. И. Павлова // Русский язык в языковом и культурном пространстве Европы и мира: Человек. Сознание. Коммуникация. Интернет: [Тез. докл. III междунар. науч. конф., 10–14 мая 2006 г.]. – Варшава, 2006. – С. 52–53.
103. Павлова О. И. Терминология в системе профессионально ориентированного обучения иностранным языкам / О. И. Павлова // Теория и практика в межкультурной коммуникации в системе непрерывного обучения иностранным языкам: [Материалы докладов Международной научно-практической конференции, Минск, 20–21 декабря 2005 г.: в трёх частях]. – Минск, 2006. – Ч. 1. – С. 90–94.
104. Павлова О. И. Терминоведение как одно из основных направлений прикладной лингвистики / О. И. Павлова // Гуманітарні проблеми становлення сучасного фахівця: [Матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції, 22–23 березня 2007 р.: у 2-х томах]. – Київ, 2007. – Том 2. – С. 190–191.

БІБЛІОГРАФІЯ ПРАЦЬ

(літературно-художні видання)

105. Дегтярская О. Я развею грусть над синим морем : стихотворения / Ольга Дегтярская. – Ривне: Волин. береги, 2017. – 52 с.
106. Дегтярская О. Я стремлюсь к спокойствию души: стихотворения / Ольга Дегтярская. – Ривне: Волин. береги, 2020. – 52 с.

ОФІЦІЙНЕ ОПОНУВАННЯ, відгуки на автореферати дисертацій, рецензії на книги

Опонування

Рогачова Н.В. Морфемна структура іменників у текстах різних функціональних стилів (на матеріалі англійської мови): дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 – германські мови / Н.В. Рогачова. – Київ, 2000.

Відгуки

Каліновська І.М. Структура іменникової фрази та її обумовленість лексико-семантичною групою ядра-іменника (на матеріалі текстів художньої прози англійської мови : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 – германські мови / І.М. Каліновська. – Київ, 2004.

Сніховська І.Е. Механізми, засоби та прийоми мовної гри в сучасній англійській мові : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 – германські мови / І.Е. Сніховська. – Запоріжжя, 2005.

Куприна Т.В. Развитие межкультурной коммуникативной компетенции студентов-менеджеров при обучении иностранному языку : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 – германские языки / Т.В. Куприна. – Екатеринбург, 2006.

Змійова І.В. Лінгвокогнітивні характеристики засобів вербалізації концепту *ДОБРО* в англійській мові : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 – германські мови / І.В. Змійова. – Харків, 2006.

Южакова О.І. Формування української термінології холодильної техніки : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.01 – українська мова / О.І. Южакова. – Одеса, 2009.

Іванченко М.Ю. Лінгвокогнітивна структура концепту *break* у сучасній англійській мові : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 – германські мови / М.Ю. Іванченко. – Одеса, 2012.

Рецензії

Моем У.С. Театр: Книга для читання англійською мовою для студентів II-III курсів / Метод. обробка, комплекс вправ і завдань, довідкові матеріали і коментар В.В. Євченко, С.І. Сидоренко. – Вінниця: Нова книга. – 2002. – 311 с.

Ісаєва Г.Т. English for students of mathematics: навч. посібник / Г.Т. Ісаєва. – Львів: ПАІС, 2015. – 260 с.

УЧАСТЬ
у міжнародних, всеукраїнських
і регіональних наукових, науково-методичних
і науково-практичних конференціях

1985

1. Зональная научная конференция «Теоретические проблемы научно-технической терминологии и практика перевода» (Россия, Омск, 4–5 июня 1985 г.).

1988

2. Зональная научно-практическая конференция «Терминологическое обеспечение научно-технического прогресса» (Россия, Омск, 30 июня – 1 июля 1988 г.).

1990

3. Зональный семинар «Вопросы теории и практики перевода научно-технической литературы» (Россия, Пенза, 8–9 февраля 1990 г.)
4. Научная конференция «Функциональные и семантические корреляции языковых единиц» (Киев, 17–19 апреля 1990 г.).

1991

5. Конференція «Проблемні питання методики викладання іноземних мов у вищій школі» (Київ, 24–26 січня 1991 р.).
6. Зональный семинар «Вопросы теории и практики перевода научно-технической литературы» (Россия, Пенза, 25–26 февраля 1991 г.)

7. Международный круглый стол «Терминология и перевод в политическом, экономическом и культурном сотрудничестве» (Россия, Омск, 27–28 июня 1991 г.).
8. Международная конференция «Иностранные языки в научной деятельности специалиста» (Узбекистан, Ташкент, 14–18 октября 1991 г.).
9. Республиканская учебно-методическая конференция «Проблемы повышения профессионального уровня выпускников медвузов» (Казахстан, Целиноград, 1991 г.).
10. Научно-методическая конференция «Вопросы гуманитаризации инженерного образования» (Казахстан, Целиноград, 1991 г.).

1992

11. Зональный семинар «Вопросы теории и практики перевода научно-технической литературы» (Россия, Пенза, 27–28 февраля 1992 г.).
12. Международная научная конференция «Проблемы языков для специальных целей, научной и профессиональной коммуникации» (Киев, 5–6 мая 1992 г.).
13. Научно-практическая конференция «Новые тенденции в лингвистике и методике преподавания иностранных языков» (Россия, Пермь, 23–25 сентября 1992 г.).
14. Международная научно-практическая конференция «Индустриальные тенденции современной эпохи и гуманитарное образование» (Россия, Омск, 26–28 мая 1992 г.).

15. Международная научная конференция, посвященная 50-летию факультета иностранных языков Ярославского государственного педагогического института имени К.Д. Ушинского «Методы сравнительно-сопоставительного исследования романских и германских языков» (Россия, Ярославль, 19–21 мая 1992 г.).

1993

16. IV Региональный семинар-совещание по иностранным языкам «Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в свете новых социальных задач» (Казахстан, Караганда, 19–21 апреля 1993 г.).
17. Республиканская научная конференция «Вербальная коммуникация и обучение иностранным языкам» (Казахстан, Алматы, 14–15 декабря 1993 г.).

1994

18. Зональный семинар «Проблемы прикладной лингвистики» (Россия, Пенза, 24–25 марта 1994 г.).

1998

19. III Міжнародна наукова конференція «Комп'ютерна лінгвістика та викладання чужоземних мов у вищих навчальних закладах» (Львів, 27–30 квітня 1998 р.).

2002

20. Міжвузівська науково-практична конференція «Шляхи оптимізації викладання іноземних мов у сучасних умовах» (Рівне, 22 січня 2002 р.).

21. Всеукраїнська науково-методична конференція з проблем вищої освіти «Підготовка фахівців у галузі іншомовної комунікації у вищих навчальних закладах» (Харків, 10–11 жовтня 2002 р.).
22. Всеукраїнський науково-практичний семінар «Інновації в підготовці спеціалістів-лінгвістів» (Харьков, 5–6 грудня 2002 г.).

2003

23. Міжнародна наукова конференція «Актуальні напрями слов'янської та романо-германської філології» (Рівне, 15–16 квітня 2003 р.).
24. VIII Міжнародна науково-практична конференція «Економічні та гуманітарні проблеми розвитку суспільства в третьому тисячолітті» (Рівне, 10–11 жовтня 2003 р.).
25. Міжнародна науково-методична конференція «Треті Каразінські читання: Методика і лінгвістика – на шляху до інтеграції» (Харків, 28 жовтня 2003 р.).

2004

26. Всеукраїнська науково-практична конференція «Актуальні проблеми викладання іноземних мов у вищих технічних навчальних закладах освіти» (Донецьк, 22 березня 2004 р.).
27. Всеукраїнський науково-практичний семінар «Теоретичні і практичні питання сучасної прикладної лінгвістики» (Луцьк, жовтень 2004 р.).
28. Міжнародна наукова конференція «Актуальні проблеми романо-германської філології в Україні та Болонський процес» (Чернівці, листопад 2004 р.).

2005

29. Всеукраїнська наукова конференція «Переклад у ХХІ столітті» (Харків, березень 2005 р.).
30. Науково-практична конференція Київського національного лінгвістичного університету «Лінгвістична наука і освіта в європейському вимірі» (Київ, 6–8 квітня 2005 р.).
31. Всеукраїнська наукова конференція «Актуальні проблеми філології та перекладознавства» (Хмельницький, 12–13 травня 2005 р.).
32. Международная научно-практическая конференция «Иноязычное образование: психолого-педагогический, методический, лингвистический аспекты» (Беларусь, Барановичи, 13 мая 2005 г.).
33. XIV Міжнародна наукова конференція імені професора Сергія Бураго «Мова і культура» (Київ, 20–24 червня 2005 р.).
34. Міжнародна наукова конференція «Українська термінологія і сучасність» (Київ, 13–15 вересня 2005 р.).
35. Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні проблеми досліджень та навчання іноземних мов у контексті Болонського процесу» (Хмельницький, 3–4 листопада 2005 р.).
36. Міжнародна науково-практична конференція «Проблеми типології граматичних одиниць» (Рівне, 9–10 листопада 2005 р.).
37. Международная научно-практическая конференция «Теория и практика подготовки к межкультурной коммуникации в системе непрерывного обучения иностранным языкам» (Беларусь, Минск, 20–21 декабря 2005 г.).

2006

38. Муждународная научная конференция «Русский язык в языковом и культурном пространстве Европы и мира: человек, сознание, коммуникация и интернет» (Польша, Варшава, 10–14 мая 2006 г.).
39. Міжнародна наукова конференція «Філологічна спадщина професора С.В. Семчинського і сучасність» (Київ, 17–18 травня 2006 р.).
40. Міжнародна наукова конференція «Етнокультурні цінності та сучасна філологія» (Рівне, 24–25 травня 2006 р.).
41. Международная конференция «Нормативное и описательное терминоведение» (Россия, Москва, 25–26 мая 2006 г.).
42. IX Міжнародна наукова конференція «Проблеми української термінології СловоСвіт 2006» (Львів, 19–21 вересня 2006 р.).
43. IX Международная научная конференция «Русистика и современность» (Одесса, 4–7 октября 2006 г.).

2007

44. Заочная Международная конференция «Иностранные языки и литература в международном образовательном пространстве» (Россия, Екатеринбург, февраль 2007 г.).
45. XXXVI Международная филологическая конференция (Россия, Санкт-Петербург, 12–17 марта 2007 г.).
46. VIII Всеукраїнська науково-практична конференція «Гуманітарні проблеми становлення сучасного фахівця» (Київ, 22–23 березня 2007 р.).
47. III Международная научная конференция «Лексико-грамматические инновации в современных восточно-

славянських мов» (Днепропетровск, 19–20 квітня 2007 р.).

48. Міжнародна науково-практична конференція «Іноземна мова: лінгвістичний і методичний аспекти» (Білорусь, Барановичі, 25–26 квітня 2007 р.).
49. XI Міжнародний конгрес «Світ російської мови» (Болгарія, Варна, 17–23 вересня 2007 р.).

2008

50. Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми філології та перекладознавства» (Луцьк, 20 березня 2008 р.).
51. Міжнародна наукова конференція «Взаємодія етнічних і планованих мов у контексті європейської інтеграції» (Луцьк, 10–12 квітня 2008 р.).
52. Регіональна наукова конференція «Актуальні проблеми граматики і лексикології» (Рівне, 20 травня 2008 р.).
53. Всеукраїнська наукова конференція «Пріоритети германського та романського мовознавства» (Луцьк, 6–8 червня 2008 р.).
54. IV Оломоуцький симпозіум українців 2008 «Сучасна україністика: проблеми мови, літератури і культури» (Чехія, Оломоуц, 28–30 серпня 2008 р.).
55. X Міжнародна наукова конференція «Проблеми української термінології СловоСвіт 2008» (Львів, 30 вересня – 2 жовтня 2008 р.).

2009

- 56. XII Международная научная конференция «Русистика и современность» (Одесса, 30 сентября – 3 октября 2009 г.).
- 57. I Международный Крымский лингвистический конгресс «Язык и мир» (Ялта, 5–8 октября 2009 г.).
- 58. II Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми дослідження та викладання мов і літератур світу» (Рівне, 29–30 жовтня 2009 р.).
- 59. III науково-практична конференція «Українська наукова термінологія: проблеми перекладу» (Київ, 10–11 грудня 2009 р.).

2010

- 60. Міжнародна науково-практична конференція «Вивчення англійської мови в контексті безперервного навчання» (Рівне, 15–17 квітня 2010 р.).
- 61. II Международный Крымский лингвистический конгресс «Язык и мир» (Ялта, 4–7 октября 2010 г.).

2011

- 62. Форум «Інноваційні технології в освіті» (Рівне, 10–11 лютого 2011 р.).
- 63. III Международный Крымский лингвистический конгресс «Язык и мир» (Ялта, 3–7 октября 2011 г.).

2012

- 64. VI Міжнародна науково-практична конференція «Міжкультурна комунікація: Мова – культура – особистість» (Острог, 26–27 квітня 2012 р.).

65. XII Міжнародна наукова конференція «Проблеми української термінології СловоСвіт 2012» (Львів, 27–29 вересня 2012 р.).

2013

66. I Всеукраїнська науково-практична конференція «Сучасні проблеми германського та романського мовознавства» (Рівне, 18–19 квітня 2013 р.).
67. VII Міжнародна науково-практична конференція «Міжкультурна комунікація: мова – культура – особистість» (Острог, 18–19 квітня 2013 р.).

2014

68. Всеукраїнська міжвузівська науково-практична конференція «Мова. Культура. Комунікація: Нові парадигми дослідження» (Рівне, 16–17 жовтня 2014 р.).

2015

69. I Регіональна науково-практична конференція «Оптимізація процесу навчання іноземних мов у закладах освіти гуманітарного та технічного напрямів» (Рівне, 22 квітня 2015 р.).
70. III Всеукраїнська науково-практична заочна конференція «Сучасні проблеми германського та романського мовознавства» (Рівне, 23–24 квітня 2015 р.).
71. V Міжнародна науково-практична заочна конференція «Лінгвокогнітивні та соціокультурні аспекти комунікації» (Острог, 12 жовтня 2015 р.).
72. Всеукраїнська науково-практична конференція «Актуальні проблеми літературознавчої термінології» (Рівне, 15–16 жовтня 2015 р.).

2017

- 73. II Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні проблеми германського та романського мовознавства» (Рівне, 24 лютого 2017 р.).
- 74. II Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми літературознавчої термінології» (Рівне, 28–29 квітня 2017 р.).

2018

- 75. II Міжвузівський науково-практичний семінар «Історія та сьогодення філологічної науки» на тему «Семантична деривація лексики в типологічному висвітленні» (Рівне, 17 травня 2018 р.).
- 76. XV Міжнародна наукова конференція «Проблеми української термінології СловоСвіт 2018» (Львів, 4–6 жовтня 2018 р.).

2019

- 77. III Міжвузівський науково-практичний семінар «Історія та сьогодення філологічної науки» на тему «Семантична деривація лексики в аспекті міжмовних досліджень» (Рівне, 17 травня 2019 р.).
- 78. IV Міжнародна науково-практична інтернет-конференція «Проблеми лінгвістичної семантики» (Рівне, 21 листопада 2019 р.)

Англомовні конференції і форуми

1999

79. First IATEFL (International Association of Teachers of English as a Foreign Language) – West Ukraine Forum for Secondary Teachers of English «Linking the Classroom to the World» (Lviv, 10–11 December 1999).

2000

80. Second IATEFL–West Ukraine Forum for Teachers of English «Teacher's Portfolio for the Millenium» (Lviv, 8–9 December 2000).

2001

81. IATEFL–West Ukraine ELT SIG Conference «Teacher Development» (Rivne, 20 March 2001).
82. Special Third IATEFL–West Ukraine Forum for Teachers of English «The Future of Our Organization: Strategy, Ways of Cooperation and Integration» (Lviv, 23 November 2001).
83. The 7th Annual IATEFL–Ukraine National Conference «The Power of Networking» (Lviv, 14–15 December 2001).

2003

84. IATEFL–West Ukraine Outreach ELT Conference «Teacher Development» (Rivne, 1 April 2003).

2004

85. The 9th Annual IATEFL–Ukraine Conference «Teaching Profession: Challenges of Today» (Kherson, 12–13 March 2004).

2010

86. The XV-th TESOL (Teachers of English to Speakers of Other Languages) – Ukraine National Conference «English Learning in the Context of the Long-life Education» (Rivne, 15–17 April 2010).

2018

87. The 5th International Conference «Science and Society» (Hamilton, Canada, June 15, 2018).
88. The International Science-Practical Conference «Science, Research, Development. Philology, Sociology and Culturology» (Valetta, Republic of Malta, July 30–31, 2018).
89. The 4th International Scientific Conference «Perspectives of Science and Education» (New-York, USA, August 23, 2018).

ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ

Навчання на факультеті підвищення кваліфікації при Алма-Атинському педагогічному інституті іноземних мов (Казахстан, м. Алма-Ата, 07.02. – 06.06.1977 р.) і отримання відповідного посвідчення.

Навчання на факультеті підвищення кваліфікації при Алма-Атинському педагогічному інституті іноземних мов (Казахстан, м. Алма-Ата, 05.02. – 02.06.1979 р.) і отримання відповідного посвідчення.

Стажування-дослідження на кафедрі англійської філології Київського державного університету імені Т.Г.Шевченка (Україна, м. Київ, 01.09.1980 р. – 30.06.1982 р.).

Навчання в аспірантурі на кафедрі англійської філології Київського державного університету імені Т.Г.Шевченка за спеціальністю 10.02.04. – германські мови (Україна, м. Київ, 15.11.1982 р. – 15.12.1985 р.).

Навчання на курсах підвищення кваліфікації з обчислювальної техніки (Казахстан, м. Цілиноград, 02.09. – 19.11.1986 р.) (Обсяг – 68 годин).

Стажування на кафедрі англійської мови Київського державного університету імені Т.Г.Шевченка (Україна, Київ, 01.09.1989 р. – 30.06.1990 р.).

Навчання на семінарі, організованому Корпусом миру США, «Викладання англійської мови як іноземної: методи і практика» (*«Teaching English as a Foreign Language: Methods and Practices»*) (Україна, м. Київ, 12.07. – 16.07.1999 р.) і отримання відповідного сертифіката.

Стажування в Міжнародній Літній Школі «Американознавство в Україні» (*«The American Studies Summer School»*) при Національному університеті «Острозька Академія» (Україна, м. Острог, 01.06. – 08.06.2002 р.) і отримання відповідного сертифіката.

Навчання в докторантурі на кафедрі загального та українського мовознавства Київського національного лінгвістичного університету за спеціальністю 10.02.17 – порівняльно-історичне і типологічне мовознавство (Україна, м. Київ, 01.09.2004 р. – 01.09.2007 р.).

Заочне навчання в Європейській школі кореспондентської освіти (Україна, м. Харків) за програмою «Французька мова для початківців» (17.03.2007 р. – 22.10.2008 р.) і отримання відповідного свідоцтва.

Восьмимісячне стажування на кафедрі української мови Рівненського державного гуманітарного університету (Україна, м. Рівне, 01.12.2008 р. – 30.06.2009 р.) і отримання відповідної довідки.

Стажування на практичних семінарах з методики викладання англійської мови американського профе-

сора Мері Сью Шрода (Україна, м. Рівне, РДГУ, 15.04. – 17.04.2010 р.) і отримання відповідного сертифіката.

Навчання на територіальних курсах підвищення кваліфікації керівних кадрів навчально-методичного центру цивільного захисту та безпеки життєдіяльності Рівненської області (Україна, м. Рівне, 30.03. – 1.04.2011 р.) і отримання відповідного свідоцтва.

Навчання в Європейській школі кореспондентської освіти (Україна, м. Харків) за програмою «Італійська мова для початківців» (23.12.2010 р. – 25.07.2012 р.) і отримання відповідного свідоцтва.

Тримісячне стажування на кафедрі української мови Рівненського державного гуманітарного університету і написання навчального посібника «Теорія та практика термінознавства» (англійською мовою, обсяг – 96 сторінок) (Україна, м. Рівне, 01.09. – 30.11.2013 р.).

Наукове стажування на кафедрі англійської філології Краківської Академії імені Анджея Фрича Моджевського (Польща, м. Краків, 12.12. – 20.12. 2015 р.) і отримання відповідного диплома (обсяг – 72 години).

Навчання на курсах польської мови (рівень A1) в Лінгвістичному Центрі EUROSTUDY (Україна, м. Київ, 18.01. – 18.03.2016 р.) і отримання відповідного сертифіката.

Зміст

Передмова.....	3
1. Основні дати життя та наукової діяльності.....	4
2. Бібліографія праць.....	8
3. Офіційне опонування, відгуки на автореферати дисертацій, рецензії на книги	27
4. Участь у міжнародних, всеукраїнських і регіональних наукових, науково-методичних і науково-практичних конференціях.....	29
5. Підвищення кваліфікації	41

Підписано до друку 20.01.2020 р. Формат 60х84 1/16.

Папір офсетний. Гарнітура "PT Serif". Друк офсет.

Ум. друк. арк. 2,56. Наклад 100 пр. Зам. 6.

Видавництво "Волинські обереги".

33028 м. Рівне, вул. 16 Липня, 38; тел./факс: (0362) 62-03-97;

e-mail: oberegi97@ukr.net

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру суб'єкта
видавничої справи ДК № 270 від 07.12.2000 р.

Надруковано в друкарні видавництва "Волинські обереги".